

Mise à jour pour les abonnés SEDAR^{MD}

Le 22 septembre 2008

Mise à jour de codes (version 008.009.000)

Une mise à jour de codes SEDAR est prévue pour le lundi 29 septembre 2008.

Nous vous invitons à télécharger la mise à jour de codes dès que possible à compter du 29 septembre 2008, en suivant les instructions indiquées ci-après :

1. Lancez le logiciel SEDAR;
2. Sélectionnez le menu Fichier;
3. Dans le menu Fichier, sélectionnez Échanges avec le serveur SEDAR.

Cette démarche permettra de vous assurer que l'application est à jour et prête à être utilisée avant l'utilisation réelle des fonctions de gestion.

Avec cette mise à jour de codes, l'application client SEDAR passera à la version 008.009.000.

Une fois la mise à jour de codes téléchargée, fermez le logiciel SEDAR et suivez les instructions indiquées ci-après pour procéder à la mise à jour de codes :

1. Cliquez sur le bouton Démarrer situé dans le coin inférieur gauche de l'écran;
2. Sélectionnez le menu Programmes;
3. Dans le menu Programmes, sélectionnez SEDAR, puis Mise à jour de codes.

Résumé des modifications apportées à la mise à jour de codes

1. Type de dossier et sous-type de dossier

Le type de dossier indiqué ci-après a été ajouté au dossier « Autres Émetteurs et Émetteurs de fonds d'investissement / Information continue / Dossiers généraux » :

- Dossier de vote par procuration d'un fonds d'investissement

Le type de dossier indiqué ci-après a été supprimé du dossier « Autres Émetteurs et Émetteurs de fonds d'investissement / Information continue / Dossiers généraux » :

- Rapport des votes par procuration

Les types de dossier indiqués ci-après ont été ajoutés au dossier « Autres Émetteurs / Information continue / Dossiers généraux » :

- OTC Issuer Notice of Investor Relations (BCI 51-509)
- OTC Issuer Registration Statement (BCI 51-509)
- OTC Issuer Personal Information Form and Authorization (BCI 51-509)
- OTC Issuer Ceases to be a Reporting Issuer (BCI 51-509)*

*Le type de dossier « *OTC Issuer Ceases to be a Reporting Issuer* » mis en œuvre le 30 juin 2008 dans SEDAR comprend désormais le règlement 51-509 de la Colombie-Britannique (BCI 51-509).

Les types de dossiers ci-dessus s'adressent uniquement aux émetteurs assujettis hors bourse en vertu du règlement BCI 51-509 *Issuers Quoted in the U.S. Over-the-Counter Markets*, qui sont uniquement assujettis en Colombie-Britannique.

2. Type de document

Les nouveaux types de document indiqués ci-après ont été ajoutés au type de dossier « *OTC Issuer Ceases to be a Reporting Issuer* (BCI 51-509) » :

- OTC issuer BC Form 51-509F4 – English
- OTC issuer BC Form 51-509F4 – French

3. Profils d'émetteur

Afin que ce soit plus clair, nous avons remplacé le nouveau champ obligatoire « Émetteur hors bourse » par « Émetteur assujetti hors bourse du règlement BCI 51-509 ». Le champ « Yes » doit uniquement être sélectionné par des émetteurs qui sont des émetteurs assujettis hors bourse en vertu du règlement BCI 51-509 *Issuers Quoted in the U.S. Over-the-Counter Markets*.

Tous les autres émetteurs doivent sélectionner le champ « sans objet ».

Pour de plus amples renseignements à l'égard du règlement BCI 51-509 *Issuers Quoted in the U.S. Over-the-Counter Markets*, veuillez consulter le site Web de la commission des valeurs mobilières de la Colombie-Britannique (*BC Securities Commission*) à l'adresse

<http://www.bcsc.bc.ca/policy.aspx?id=6683&cat=BC%20Notices>.

4. SEDAR.com

Les documents déposés en utilisant les nouveaux types de dossiers des émetteurs hors bourse seront disponibles sous Sociétés ouvertes / Recherche dans la base de données :

- Dépôts par un émetteur hors cote

Les documents déposés en utilisant le nouveau type de dossier « Dossier de vote par procuration d'un fonds d'investissement » seront disponibles sous Sociétés ouvertes / Recherche dans la base de données et Fonds d'investissement / Recherche dans la base de données :

- Autres

Une liste mise à jour de tous les types de dossier et de tous les types de document associés à SEDAR sera offerte à compter du lundi 29 septembre 2008, sur notre site Web, à l'adresse www.sedar.com/sedar/sedar_fr.htm.

7. Dossiers TMP

La totalité des dossiers sauvegardés mais non soumis (tous les dossiers dont l'état affiché à l'écran Gestion des dossiers est TMP) doit être soumise au plus tard le vendredi 26 septembre 2008 ou être supprimée. Pour supprimer un dossier dont l'état est TMP, surlignez le projet, sélectionnez Fichier, puis cliquez sur Supprimer un dossier non envoyé.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec votre directeur des relations avec la clientèle de votre région, SEDAR ou avec le Service d'assistance technique de la CDS INC., au 1 800 219-5381.

©CDS INC. 2008. Tous droits réservés.

CDS INC. 85, rue Richmond Ouest, Toronto (Ontario) M5H 2C9

SEDAR^{MD} est une marque de commerce déposée des Autorités canadiennes en valeurs mobilières, utilisée par la CDS INC. en vertu d'une licence d'exploitation.